



ANTIQUE AIRPLANE ASSOCIATION

INFOBLATT 2 / AUGUST 2020

SCHRIFTLICHE GENERALVERSAMMLUNG 2020

Liebe Mitglieder

Der Beschluss vom Bundesrat ab dem 6. Juni Versammlungen bis zu 300 Personen wieder zu erlauben, hat uns dazu veranlasst die GV am 5. September auf dem Flugplatz Speck durchzuführen. Wir haben uns riesig darauf gefreut, unsere Mitglieder wieder persönlich begrüssen zu dürfen. Die nun aber wieder etwas kritischere Situation hat dazu geführt, dass wir

die GV auf schriftlichem Weg durchführen und somit allen Mitgliedern die Möglichkeit geben daran teilzunehmen. Das MIFAS ist weiterhin in Planung und wird wenn möglich am 5. September in der Speck durchgeführt.

Die Generalversammlung darf in diesem Jahr ausnahmsweise schriftlich durchgeführt werden, auch wenn das in den Statuten nicht vorgesehen ist. Voraussetzung ist ein Beschluss vom Vor-

stand. Bitte auf dem Fragebogen die Antworten ankreuzen und uns diese per Post oder Email (zB. mit dem Smartphone abfotografiert) zusenden.

Ich bedanke mich im Voraus herzlich für euer Verständnis und eine zahlreiche Teilnahme.

Euer Präsident
Thomas Bitterlin

Siehe Seite 2

AEROCLUB

ÜBERTRAGUNG MITGLIEDERKARTEI AN DEN AEROCLUB

Der Datentransfer zu AeroClub ist erfolgreich abgeschlossen. Die Mitglieder haben die Rechnung direkt vom AeCS erhalten. Falls du noch Unstimmigkeiten gefunden hast (zB. ungerechtfertigte AeCS Mitgliedschaft oder SkyNews nicht erhalten), bitte einfach melden an vorstand@a-a-a.ch. Herzlichen Dank für euer Verständnis und eure Bemühungen uns hierbei zu unterstützen.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ÉCRITE 2020

Chers membres

La décision du Conseil fédéral d'autoriser la tenue d'assemblées de 300 personnes maximum à partir du 6 juin nous a incités à tenir l'assemblée générale le 5 septembre à l'aérodrome de Speck. Nous nous réjouissons de pouvoir accueillir à nouveau nos membres en personne. La situation à nouveau un peu plus critique a conduit au fait que nous réalisons l'assemblée générale par écrit et don-

nons ainsi à tous les membres la possibilité de participer. Le MIFAS est toujours en cours de planification et se tiendra le 5 septembre si possible à der Speck.

Cette année, l'Assemblée générale peut exceptionnellement être tenue par écrit, même si cela n'est pas prévu dans les statuts. La condition préalable est une résolution du conseil d'administration. Veuillez marquer les réponses sur le questionnaire

et nous les envoyer par courrier ou par e-mail (par exemple, photographiées avec un smartphone).

Je vous remercie par avance de votre compréhension et de vos nombreuses participations.

Votre président
Thomas Bitterlin

Voir page 2

NEUMITGLIEDER

Wir heissen die Neumitglieder herzlich willkommen:

Andreas KleeB, Baar HB-PQP
Stephan Weber, Oberrohrdorf
Mounif Akili, Montreux HB-DGG

AAA-HÖCK

Der beliebte AAA-Höck findet gemäss Agenda ab 18:00 Uhr auf dem Flugplatz Birrfeld statt. Mehr Infos in der Agenda auf Seite 6.

MIFAS SPECK-FEHRALTORF, 5. SEPTEMBER 2020

Wir freuen uns ganz besonders, unser MIFAS (Mitgliederfest) auf der AAA-Homepage Speck-Fehraltorf durchführen zu dürfen. Speziell in diesem Jahr ist es eine der seltenen Gelegenheiten, uns persönlich auf einem Flugplatz zu treffen um unsere Freundschaft zu pflegen und geniessen. Mitglieder und Oldtimerfreunde sind herzlich willkommen aus der Luft (PPR) oder erdgebunden anzureisen. Holz-/Stoffflugzeuge dürfen einen Hangarplatz beantragen. Am Abend werden wir mit einem Apéro um 18 Uhr und anschliessend einem BBQ der Extraklasse aus dem Oklahoma-



Flugplatz Speck-Fehraltorf

Joe Ofen verwöhnt. Chicken Fischer und Jeremy Baer werden uns musikalisch unterhalten. Wir freuen uns auf zahlreiche Teil-

nehmer. Anmeldung auf www.a-a-a.ch oder schriftlich mit Talon auf Seite 6.

IMPRESSUM

Redaktion: Thomas Bitterlin
thomas.bitterlin@a-a-a.ch
Satz und Layout: Sibylle Nisple
Druck: Walz Druck

KONTAKT

Antique Airplane Association
of Switzerland
Sekretariat, Flugplatz Speck
CH-8320 Fehraltorf
Telefon +41 78 743 06 84
Telefax +41 44 262 0040
www.a-a-a.ch/kontakt@a-a-a.ch

Schriftliche Generalversammlung der Antique Airplane Association of Switzerland

Traktanden	Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
1. Genehmigung Protokoll der GV 2019 (kann per Email oder Post angefordert werden)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Genehmigung Jahresbericht (siehe Infoblatt 1/2020 oder Website)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Jahresrechnung 2019	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Bericht Revisoren	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Entlastung Vorstand	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Budget 2020	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Mitgliederbeitrag belassen bei CHF/EUR 90.00	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Wahl der Vorstandsmitglieder (siehe Seite 5)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Wahl der Revisoren (siehe Seite 5)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Name/Vorname Mitglied <input type="text"/>	Unterschrift <input type="text"/>		

Bitte auf dem Fragebogen die Antworten ankreuzen und uns diese bis am 30. September 2020 per Post, Email oder am einfachsten mit dem Smartphone abfotografieren und direkt an +41 (0)78 743 06 84 senden.

Anfrage der oben erwähnte Dokumente per Email auf vorstand@a-a-a.ch oder per Post: Antique Airplane Association, Flugplatz Speck, 8320 Fehraltorf

Assemblée générale écrite de l'Antique Airplane Association of Switzerland

L'ordre du jour	Approbation	Rejet	Abstention
1. Approbation Procès-verbal de l'Assemblée générale 2019 (peut être demandé par courrier électronique ou postal)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. L'approbation du rapport annuel (voir fiche info 1/2020 ou site web)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Comptes annuels 2019	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Rapport des réviseurs	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Décharge du comité	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Budget 2020	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Cotisation laissée à CHF/EUR 90.00	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Élection des membres du comité (voir page 5)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Élection des réviseurs (voir page 5)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nom/prénom du membre <input type="text"/>	Signature <input type="text"/>		

Veuillez cocher les réponses sur le questionnaire et nous les envoyer par courrier avant le 30 septembre 2020, Envoyez un courriel ou prenez simplement une photo avec votre smartphone et envoyez-la directement au +41 (0)78 743 06 84.

Demandez les documents susmentionnés par courrier électronique à l'adresse vorstand@a-a-a.ch ou par courrier : Antique Airplane Association, Speck Airfield, 8320 Fehraltorf

ANTIQUE AIRPLANE ASSOCIATION OF SWITZERLAND

Erfolgsrechnung 2019

Ertrag	Budget	Rechnung	%
Mitgliederbeiträge	56'250.00	52'797.33	-6.14 %
Provisionen	13'500.00	10'000.00	-25.93 %
Warenaufwand	1'500.00	0.00	
Treibstoff AirBP	500.00	293.94	-41.21 %
Total	71'750.00	63'091.27	-12.07 %

Aufwand	Budget	Rechnung	%
Bulletin	3'000.00	463.10	-84.56 %
Projekte Aviatik	17'000.00	8'804.90	-48.21 %
SkyNews	30'000.00	28'209.70	-5.97 %
Warenaufwand	1'500.00	4'486.04	199.07 %
Treibstoff AirBP	500.00	693.94	38.79 %
SoNaFe / MIFAS	5'000.00	3'650.75	-26.99 %
Mitgliederreisen	3'000.00	3'053.65	1.79 %
Generalversammlung	14'000.00	10'425.65	-25.53 %
Spesen / PR / Div	5'000.00	4'773.30	-4.53 %
Verwaltung / Büro	500.00	0.00	
Bankspesen	250.00	254.97	1.99 %
Ausserordentlicher Aufwand	0.00	131.97	
Total	79'750.00	64'947.97	-18.56 %

Gewinn / Verlust	Budget	Rechnung	%
Ertrag	71'750.00	63'091.27	-12.07 %
Aufwand	79'750.00	64'947.97	-18.56 %
Total	-8'000.00	-1'856.70	76.79 %

Vermögensnachweis per 31.12.2019

Aktiven	31.12.2018	31.12.2019	%
Kasse (CHF)	302.35	204.50	-32.36 %
Kasse (EUR)	40.00	333.94	734.85 %
Post (CHF)	49'892.04	47'495.20	-4.80 %
Post ESR+ (CHF)	0.00	0.00	0.00 %
E-Deposito (CHF)	100'102.30	100'102.30	0.00 %
Zuger Kantonalbank	8'030.71	8'027.31	-0.04 %
Post (EUR)	4'912.85	5'350.30	8.90 %
Warenlager	1.00	1.00	0.00 %
Server	1.00	1.00	0.00 %
Buchlager	1.00	1.00	0.00 %
Club Material	1.00	1.00	0.00 %
Total	163'284.25	161'517.55	-1.08 %

Passiven	31.12.2018	31.12.2019	%
Rückstellungen	27'000.00	27'000.00	0.00 %
Vermögen	126'514.55	136'374.25	7.79 %
Pass. vor Erfolg	153'514.55	163'374.25	6.42 %
Gewinn/Verlust	9'769.70	-1'856.70	-119.00 %
Total	163'284.25	161'517.55	-1.08 %

Vermögensnachweis	31.12.2018	31.12.2019	%
Vermögen	126'514.55	136'374.25	7.79 %
Gewinn/Verlust	9'769.70	-1'856.70	-119.00 %
Total	136'284.25	134'517.55	-1.30 %

ANTIQUÉ AIRPLANE ASSOCIATION OF SWITZERLAND

Budget 2020

Ertrag	Budget 2019	Rechnung 2019	Budget 2020
Mitgliederbeiträge	56'250.00	52'797.33	54'000.00
Provisionen	13'500.00	10'000.00	11'500.00
Warenertag	1'500.00	0.00	1'000.00
Treibstoff AirBP	500.00	293.94	500.00
Total	71'750.00	63'091.27	67'000.00

Aufwand	Budget 2019	Rechnung 2019	Budget 2020
Bulletin	3'000.00	463.10	1'000.00
Projekte Aviatik	17'000.00	8'804.90	12'000.00
SkyNews	30'000.00	28'209.70	28'000.00
Warenaufwand	1'500.00	4'486.04	4'000.00
Treibstoff AirBP	500.00	693.94	500.00
SoNaFe / MIFAS	5'000.00	3'650.75	10'000.00
Mitgliederreisen	3'000.00	3'053.65	3'000.00
Generalversammlung	14'000.00	10'425.65	0.00
Spesen / PR / Div	5'000.00	4'773.30	5'000.00
Verwaltung / Büro	500.00	0.00	0.00
Bankspesen	250.00	254.97	500.00
Ausserordentlicher Aufwand	0.00	131.97	0.00
Total	79'750.00	64'947.97	64'000.00

Gewinn / Verlust	Budget 2019	Rechnung 2019	Budget 2020
Ertrag	71'750.00	63'091.27	67'000.00
Aufwand	79'750.00	64'947.97	64'000.00
Total	-8'000.00	-1'856.70	3'000.00

Bericht der Revisoren 2019

an die Mitgliederversammlung der Antique Airplane Association of Switzerland

Als Revisoren der Antique Airplane Association of Switzerland haben wir die auf den 31. Dezember 2019 abgeschlossene Jahresrechnung geprüft.

Wir haben festgestellt, dass:

- Die Bilanz und die Erfolgsrechnung mit der Buchhaltung übereinstimmen,
- Die Buchhaltung korrekt geführt ist,
- Bei der Darstellung der Vermögenswerte und des Jahresergebnisses die allgemein anerkannten Bewertungsgrundsätze sowie die Vorschriften der Statuten eingehalten sind.

Aufgrund der Ergebnisse unserer Prüfung, beantragen wir, die vorliegende Jahresrechnung, welche einen Verlust von CHF 1'856.70 aufweist, zu genehmigen und dem Kassier unter Verdankung der geleisteten Dienste Décharge zu erteilen.

Ort und Datum: Birrfeld 16/31/2020

Name und Unterschrift des Revisors: 

Dominik Hürlimann

Name und Unterschrift des Revisors: 

André Schneeberger

RÜCKTRITT VON TONI SOLIVA AUS DEM VORSTAND

Während neun Jahren hat Toni Soliva das Vereinsleben mit seinem stillen Einsatz im Hintergrund bereichert. In reiner Fronarbeit hat Toni die Website komplett neu aufgebaut, den Server für die Mitgliederdatenbank eingerichtet und betreut.



Anton Soliva

Zudem hat er sein grosses Fachwissen bei der Organisation EFLEVA (European Federation of Light, Experimental and Vintage Aircraft) eingebracht und auch

deren Vorstand aktiv unterstützt und somit zum Verbleib der Oldtimerflugzeuge in der Luft beigetragen. Unsere Zusammenarbeit mit den Behör-

den wird immer wichtiger und genau dies ist die grosse Stärke von Toni. So hat sich unser «Man in Black» durch die vielen Reglemente vom BAZL und EASA eingelesen und wurde zum kompetenten Ansprechpartner für die AAA.

Wir lassen Toni nur ungern ziehen, seine Kameradschaft und Freundschaft während und nach den Vorstandssitzungen werden wir vermissen. Wir wünschen Toni und seiner Familie für seine private und fliegerische Zukunft alles Beste. Herzlichen Dank im Namen vom verbleibenden Vorstand und den Mitgliedern.

Thomas Bitterlin

ERGÄNZUNG

VORSTAND - INTERESSIERT?

Toni Soliva, seit 2011 im Vorstand, wird anlässlich dieser (schriftlichen) Generalversammlung wohlverdient sein Amt niederlegen. Wir möchten deshalb hiermit alle interessierten Mitglieder auffordern, sich für eine Position im Vorstand zu bewerben. Die Mitarbeit im Vorstand gibt dir die Möglichkeit, aktiv die Entwicklung unseres Vereins mitzugestalten! Wir freuen uns auf deine Bewerbung mit einer kurzen Angabe, was dich für die Kandidatur im Vorstand motiviert. Per Email an vorstand@a-a-a.ch

WAHL VORSTAND UND REVISOREN

Die folgenden Personen stellen sich für das nächste Jahr zur Verfügung:

Vorstand:

Thomas Bitterlin, Präsident, bisher
Jürg Dorninger, Aktuar und Vizepräsident, bisher
Andreas Wimmer, Kassier, bisher

Christian Nicca, Beisitzer, Kontakt AeCS, bisher
Vince Fischer, Beisitzer, Organisation Flyout, bisher
Simon Müller, Beisitzer, Nachwuchsförderung, Technik, bisher

Revisoren:

André Schneeberger, bisher
Dominik Hürlimann, bisher

ERLEBNISTAGE SITTERDORF

Am 12./13. Sept. finden in Sitterdorf wieder die Erlebnisflugtage statt und Oldtimer der AAA sind herzlich eingeladen mit ihren Flugzeugen einen Besuch abzustatten.

Die Landungen (PPR) sind gratis und ein interessantes Pro-

gramm (PC7-Team etc.) wird geboten.

Eine der in diesem Sommer rare Gelegenheit für einen Ausflug um sich mit anderen Mitgliedern zu treffen.

HECKRAD - SCHNUPPERFLÜGE

Du bist interessiert an Oldtimerflugzeugen und bereits Pilot oder Flugschüler?

Dann nimm am Heckrad-Schnupperabend der Antique Airplane Association teil und fliege mit einem Fluglehrer die Piper Cub J3/C L4!

Wo: Flugplatz Birrfeld
Treffpunkt beim Clubraum
Wann: Mittwoch, 2. September 2020 ab 18:00 Uhr
Kosten: CHF 50.00 (ca. 20 Min. Flugzeit)

Anmeldung: www.a-a-a.ch
(Teilnehmerzahl beschränkt)

BRANDNEUE AAA T-SHIRTS



Fly with the Barnstormer

WE LOVE TO FLY

WE LOVE TO FLY

Die tollkühnen Männerinnen

Die tollkühnen Männerinnen

Der bekannte Grafiker und Illustrator Michel Casarramona (casarramona.ch) hat exklusiv für uns eine Serie T-Shirts kreiert. Michel gestaltet leidenschaftlich und virtuos mit Bild und Schrift. Er lies sich für unsere T-Shirts u.a. vom Comicstil der 50er-Jahre inspirieren. Die Kollektion wurde in kleiner Auflage gedruckt, es hüt solangs hüt. Erhältlich sind die qualitativ hochwertigen Shirts am Höck im Birrfeld und am MIFAS in der Speck, oder bequem von Zuhause in unserem Online-Shop zu bestellen. Stückpreis CHF 30.00, für AAA-Mitglieder CHF 20.00

Agenda 2020		
02. Sept.	Birrfeld	AAA-Höck: Fly+Grill Einladung Nachwuchs
5. Sept.	Speck FGZO	MIFAS
12./13. Sept.	Sitterdorf	Erlebnistage, Oldtimer Fly-In
2. Dez	Birrfeld	AAA-Höck: Original Walliser Raclette

Blau gedruckte Anlässe sind von der AAA organisiert. Bitte mit unten stehendem Formular oder direkt über www.a-a-a.ch anmelden (Höcks benötigen keine Anmeldung). Alle übrigen Veranstaltungen direkt beim Organisator anmelden.

Aktuellste Informationen und Anmeldemöglichkeiten für AAA-Veranstaltungen immer auf www.a-a-a.ch



ANMELDUNG FÜR AAA-ANLASS

_____ Vor-, Nachname Pilot		_____ Geburtsdatum		_____ Flugzeugtyp		_____ Jahrgang	
_____ Vollständige Adresse (Strasse, Hausnummer, PLZ)				_____ Homebase		_____ Immatrikulation	
_____ Telefon Privat		_____ Telefon geschäftlich		_____ Vor-, Nachname Passagier		_____ Geburtsdatum	
_____ Mobiltelefon		_____ E-Mail		_____ Vor-, Nachname Passagier		_____ Geburtsdatum	
_____ Name Veranstaltung		_____ Datum d. Veranst.		_____ Vor-, Nachname Passagier		_____ Geburtsdatum	

.....
Datum + Unterschrift

Einsenden an: AAA-Sekretariat, Flugplatz Speck, 8320 Fehraltorf oder per Fax an +41 44 262 0040
Die Versicherungen sind Angelegenheit der Teilnehmer,
die Antique Airplane Association of Switzerland lehnt jegliche Haftpflichtansprüche ab.